

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

22 NOVEMBRE 2006

## Proposition de résolution relative à la lutte contre la pauvreté infantile

**TEXTE ADOPTÉ**  
PAR LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES

Le Sénat

A. Considérant que la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant, entrée en vigueur en Belgique le 16 décembre 1991, indique dans son article 27 que « Les États parties reconnaissent le droit de tout enfant à un niveau de vie suffisant pour permettre son développement physique, mental, spirituel, moral et social » et que « C'est aux parents ou autres personnes ayant la charge de l'enfant qu'incombe au premier chef la responsabilité d'assurer, dans les limites de leurs possibilités et de leurs moyens financiers, les conditions de vie nécessaires au développement de l'enfant », tout en précisant que les États adoptent les mesures appropriées pour « aider les parents à mettre en œuvre ce droit et offrent, en cas de besoin, une assistance matérielle et des programmes d'appui (...); »;

B. Vu l'Accord de gouvernement du 12 juillet 2003, indiquant que « Les enfants constituent notre avenir » et que « Tous doivent pour cette raison se voir offrir la chance de s'épanouir dans des conditions optimales »;

Voir:

Documents du Sénat :

3-1629 - 2005/2006 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Zrihen.

N° 2 : Amendements.

3-1629 - 2006/2007 :

N° 3 : Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

22 NOVEMBER 2006

## Voorstel van resolutie betreffende de strijd tegen de kinderarmoede

**TEKST AANGENOMEN**  
DOOR DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGHENHEDEN

De Senaat,

A. Overwegende dat het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de Rechten van het Kind in artikel 27 bepaalt dat « De Staten die partij zijn, [...] het recht [erkennen] van ieder kind op een levensstandaard die toereikend is voor een goede lichamelijke, geestelijke, intellectuele, zedelijke en sociale ontwikkeling van het kind », en dat « De ouders of anderen die verantwoordelijk zijn voor het kind, [...] de primaire verantwoordelijkheid [hebben] voor het waarborgen, naar vermogen en binnen de grenzen van hun financiële mogelijkheden, van de levensomstandigheden die nodig zijn voor de ontwikkeling van het kind », en eraan toevoegt dat de Staten passende maatregelen nemen om « ouders te helpen dit recht te verwezenlijken en, indien de behoefte daaraan bestaat, voorzien in programma's voor materiële bijstand en ondersteuning [...] »;

B. Gelet op het regeerakkoord dat bepaalt dat « Kinderen [...] onze toekomst [zijn] » en dat zij daarom « de kans krijgen om zich in de beste omstandigheden te kunnen ontplooien »;

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1629 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Zrihen.

Nr. 2 : Amendementen.

3-1629 - 2006/2007 :

Nr. 3 : Verslag.

C. Considérant que le bien-être d'un enfant est une condition inséparable de son épanouissement personnel futur;

D. Considérant que protéger les enfants contre les écueils de la pauvreté au cours de leur croissance constitue une responsabilité nationale et internationale;

E. Considérant, par conséquent, que la pauvreté des enfants entrave la réalisation de leurs droits (notamment en matière de santé, d'éducation, de culture, de loisirs) ainsi que tout progrès vers l'égalité des chances;

F. Considérant que selon l'UNICEF, la pauvreté chez les enfants est en augmentation constante depuis dix ans dans la plupart des pays riches et ne peut être éradiquée que par des efforts politiques visant à augmenter et à mieux répartir les dépenses publiques dans les domaines familial et social;

G. Considérant que les conséquences socioéconomiques de la pauvreté infantile hypothèquent le futur bien-être de la société;

H. Considérant que la tendance à l'augmentation de la proportion d'enfants pauvres en Belgique doit impérativement être inversée;

I. Considérant que la pauvreté est déterminée par la combinaison des conditions du marché du travail, des tendances sociales et des politiques gouvernementales, et que par conséquent des politiques gouvernementales adaptées peuvent contribuer de façon significative à la diminution du taux de pauvreté infantile;

J. Considérant que la lutte contre la pauvreté des enfants doit figurer parmi les premières priorités du Plan d'action national d'inclusion sociale.

K. Considérant que la pauvreté des enfants est souvent liée au chômage de longue durée du ou des parents;

Demande au gouvernement fédéral, en partenariat avec tous les niveaux de pouvoir, :

1. d'inscrire le thème de la lutte contre la pauvreté infantile au programme de la prochaine conférence interministérielle;

2. de définir la pauvreté infantile et de suivre son évolution par rapport à un revenu médian (actualisé chaque année) et de déterminer des indicateurs efficaces permettant de contrôler le bien-être matériel des enfants, préalables indispensables à toute politique de lutte contre la pauvreté des enfants;

3. de procéder à une analyse des budgets du point de vue de leur impact sur les enfants, afin de promouvoir encore davantage l'utilisation efficiente des moyens en faveur des enfants;

C. Overwegende dat het welzijn van een kind een noodzakelijke voorwaarde is voor zijn toekomstige persoonlijke ontwikkeling;

D. Overwegende dat het beschermen van kinderen tegen het risico op armoede tijdens hun groeiperiode een nationale en internationale verantwoordelijkheid vormt;

E. Overwegende dat de kinderarmoede bijgevolg een hinderpaal vormt voor het genot van hun rechten (in het bijzonder op het vlak van gezondheid, school, cultuur en vrije tijd) en voor iedere verbetering inzake gelijke kansen;

F. Overwegende dat de kinderarmoede volgens UNICEF in de meeste rijke landen de laatste tien jaar gestaag toeneemt, en slechts uitgeroeid kan worden als er de politieke wil bestaat om de overheidsuitgaven op familiaal en sociaal gebied te verhogen en beter te verdelen;

G. Overwegende dat de sociaal-economische gevolgen van de kinderarmoede het toekomstige welzijn van de maatschappij bezwaren;

H. Overwegende dat de tendens naar een toename van het aantal arme kinderen in België hoe dan ook omgekeerd moet worden;

I. Overwegende dat armoede bepaald wordt door een combinatie van voorwaarden op de arbeidsmarkt, maatschappelijke tendensen en regeringsbeleid, en dat een aangepast regeringsbeleid bijgevolg in belangrijke mate kan bijdragen tot een vermindering van de kinderarmoede;

J. Overwegende dat de strijd tegen de kinderarmoede een van de eerste prioriteiten moet vormen van het Nationaal Actieplan Sociale Insluiting.

K. overwegende dat kinderarmoede vaak in verband staat met een langdurige werkloosheid van de ouder(s);

Vraagt de federale regering, in samenwerking met alle beleidsniveaus :

1. het thema van de strijd tegen de kinderarmoede op te nemen in het programma van de volgende interministeriële conferentie;

2. de kinderarmoede te definiëren en de evolutie ervan te volgen ten opzichte van een mediaaninkomen (dat elk jaar wordt bijgewerkt), en doeltreffende indicatoren te bepalen om de materiële welstand van kinderen na te gaan, welke noodzakelijke vereisten zijn voor ieder beleid ter bestrijding van de kinderarmoede;

3. de begrotingen te analyseren uit het oogpunt van hun impact op kinderen, zodat nog efficiënter gebruik gemaakt zou worden van de middelen ten behoeve van kinderen;

4. de mettre sur pied une stratégie nationale de lutte contre la pauvreté infantile, assortie d'objectifs et d'un calendrier clairs, et à cette fin, s'inspirer des politiques des pays nordiques, qui présentent un faible taux de pauvreté infantile;

5. d'effectuer un suivi régulier des progrès réalisés dans la lutte contre la pauvreté infantile;

6. de promouvoir, sur le plan européen, une réflexion approfondie sur la problématique de la pauvreté infantile et les pistes d'actions envisageables pour l'éradiquer, afin que la lutte contre la pauvreté infantile devienne une priorité politique claire pour l'Union européenne et chacun de ses États membres;

7. à cette fin, de promouvoir la diversification d'indicateurs communément utilisables permettant de mieux analyser les tendances en matière de pauvreté infantile, et procéder à un échange des bonnes pratiques rencontrées au sein de l'Union européenne;

8. de prendre des mesures supplémentaires permettant d'augmenter la participation au travail des personnes vivant au-dessous du seuil de la pauvreté, et d'élaborer des mesures permettant au(x) parent(s) de combiner plus facilement la vie professionnelle et la vie familiale.

4. een nationale strategie voor de bestrijding van de kinderarmoede uit te stippen, met inbegrip van duidelijke doelstellingen en een tijdschema, naar het voorbeeld van het beleid van de Scandinavische landen die een lage graad van kinderarmoede kennen;

5. regelmatig na te gaan welke vorderingen geboekt zijn in de strijd tegen de kinderarmoede;

6. op Europees vlak een diepgaande discussie op gang te brengen over het probleem van de kinderarmoede en de acties die kunnen leiden tot een uitroeijing ervan, zodat de strijd tegen de kinderarmoede een duidelijke politieke prioriteit wordt voor de Europese Unie en elk van haar lidstaten;

7. te dien einde een diversificatie te bevorderen van de indicatoren die gemeenschappelijk gebruikt kunnen worden zodat de tendensen inzake kinderarmoede beter geanalyseerd kunnen worden, en over te gaan tot een uitwisseling van de gunstige praktijken die binnen de Europese Unie bestaan;

8. Bijkomend maatregelen te nemen die de arbeidsparticipatie van personen, die onder de armoedegrens leven, te verhogen; evenals verder maatregelen uit te werken die ouder(s) in staat stelt om een combinatie van werk en gezin te vergemakkelijken.